

proprietáťlorov protecie, indicá uzarea produsului. Nu utilizati un produs deteriorat sau uzat. Produsul nu posedá echipament suplimentar sau echipare suplimentár.

Materiale din care este efectuat produsul nu trebuie sá influenþeaze negativ sánáetatea si igiena utilizatorului. Cu toate acestea, orice substanþá din care este executat materialul produsului sau care este un component al produsul poate fi alergen, cum ar fi bambacul, pielea, piesele metalice, latexul, coloranþii, etc. Persoanelor deosebit de vulnerabile li se recomandá inainte de utilizarea produsului, sá efectueze un test al produsului sau sá consulte in prealabil un medic.

Dimensiuni: Produsul trebuie sá aibá dimensiunea corectcorespunzătoare, care trebuie ajustată măsurându-l înainte de incepul matriei. Márimea produsului este indicată nemijlocit pe produs sau pe eticheta exterioră, sau pe ambalaj. Dimensiunile disponibile sunt indicate în câmpul SIZES. Intreaga gama de márimi este indicată în tabelele disponibile pe rawpol.com

Curățarea, întreținerea și dezinfecțarea: Recomandările privind întreținerea și curățarea sunt indicate pe eticheta produsului, respectiv. Se recomandá utilizarea agenþilor de curățare și întreținere disponibili în comerþ pentru tipul respectiv de material, care nu au o influenþá negativá asupra utilizatorului. Produsele care nu deþin etichete cu instrucþiunea de întreținere și curățare, trebuie curățate doar cu ajutorul unei pânze umede și moi, apoi, trebuie uscate defăcute. Nu se recomandá utilizarea metodelor dezinfecþie și a agenþilor de dezinfecþie suplimentari, deoarece pot duce la micșorarea gradului de protecþie.

Pictogramele pentru întreținere, curățare cu o explicaþie:

☒ - spálate la o temperaturá de pâná la 40°C, ☒ - nu înalbiþi / cloriþi, ☒ - nu centrifugaþi, ☒ - Nu calcaþi, ☒ - Nu curăþaþi chimic.

Condiþii de depozitare: Produsul trebuie pástrat la o temperaturá adecvatá, într-un loc uscat, bine ventilat. Prea multá umiditate, temperaturá prea mare sau scăzutá sau lumina intensá pot afecta negativ calitatea acestora. Producător nu isi asuma responsabilitatea pentru calitatea necorespunzătoare a produsului depozitat. Acest lucru poate reduce nivelul de protecþie a produsului.

Tipul de ambalaj: Se recomandá distribuie (inclusiv transportul) acestui produs în ambalaj din carton sau folie. Încarcarea, transportul și descárcarea trebuie sá se desfășoare în condiþii care protejează de umezealá, murdáríe și deteriorări. **Perioada valabilitate** poate fi evaluată pe baza consumului al produsului. Din cauza intensitáþii de exploatare diferite și a factorilor de mediu, precum lumina solará, ploaia etc. nu este posibilá indicarea unui termen concret. Produsul își pástrează proprietáþile de protecþie când prejudiciul care nu poate fi îndepártaþ fárá a scădea nivelul de protecþie. Apariaþi unor deteriorári mecanice cauzează cá produsul ar trebui sá fie supus unui proces de reparare sau imediat retras din uz. Cu o duratá de depozitare adecvatá, timpul de pástrare a produsului poate dura pâná la 10 ani de la data producerii (în cazul imbrácamintei care conþine poliuretán până la 6 ani).

Data producerii este indicată pe ambalajul comun sau pe produs. Aceasta este indicată împreună cu numărul lotului de care **290120191234**; explicaþie: a treia și a patra cifrá indicá luna producþiei, iar celelalte patru cifre indicá anul producþiei. Celelalte cifre impreună cu cele de mai sus, indicá numărul lotului.

Accesul la declaraþie UE de conformitate poate fi obþinut la support.rawpol.com.

Accesul la informaþia de conformitate este disponibil în urma modificárilor legii sau a altor factori, trebuie preluată o nouá versiune. Instrucþiunile actuale sunt accesibile pe pagina rawpol.com sau pe produs. Acest manual este marcat cu versiunea v.B.C1.C.112, unde B.C1.C este identificatorul grupului de produse și 112 numărul versiunii ulterioare. Dacă simbolurile prezentate în instrucþiune nu corespond simbolurilor indicate pe produs sau ambalajul acestuia, înseamnă cá sunteþi în posesiunea unei instrucþiuni de utilizare pentru un alt lot de produse sau a altui produs. În cazul în care, instrucþiunea nu este actualá sau nu corespunde lotului de marfá pe care îl deþineþi, trebuie sá obþineþi neapárat instrucþiunea de utilizare actualá/corespunzătoare și sá vá familiarizaþi cu aceasta. **Nu începeþi muncá fără sá citiþi instrucþiunea de utilizare actualá și corespunzătoare!**

PREZENTA INSTRUCȚIUNEA POATE FI MULTIPLICATĂ, PENTRU CA FIECARE UTILIZATOR SĂ POATĂ LUA CUNOȘȚINȚA DE ACEASTA.

În caz de apariþa a incertitudinilor, consultaþi un specialist în domeniul Securitáþii și Igieniei Matriei, producătorul sau un reprezentant autorizat în scopul de explicare a acestora.

Explicaþia simbolurilor utilizate: CODE – codul de marfá al produsului, MÁRIMI – gama de márimi disponibilá, COLOURS – gama disponibilá de culori, PACKING – cantitatea de produs în cele mai mici ambalaje/bucáþi în cutie, STANDARDS – standardele, CE – simbolul de conformitate, ☒ – numărul lotului, ☒ - data producþiei, ☒ (reis) – simbolul de identificare a producătorului, ☒ – citiþi instrucþiunea de utilizare, ☒ – instrucþiuni online, CE – semnul de acordantii, ☒ - codul de conformitate al Uniunii Vamale, ☒ - marca de conformitate ucraineaná, ☒ - Semnul conformitáþii Maríi Britanii Această instrucþiune constituie o parte integrantá a ambalajului și reprezintă în același timp marcaea acestuia. În conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 Al Parlamentului European și Al Consiliului articolul 17 și cu alineatul 1, nu poate simbolurile pot fi amplasate pe produs. Descrierea simbolurilor în textul instrucþiunii este o informaþie obligatorie, inclusiv în cazul în care din cauza unor anumíþi factori simbolurile de pe produs sunt lizibile. Toate simbolurile care nu-s fost explicate în această instrucþiune nu se referá direct sau indirect la siguranþa și sánáetate. Produsul și ambalajul său trebuie vá elimináte în conformitate cu reglementárie locale. Informaþi referitoare la compoziþia produsului și ambalajul acestuia sunt disponibile pe rawpol.com.

UA INSTRUCȚIA TA INFORMAȚIA PENTRU CĂRISTUȚAVĂ

Виробник: RAW-POL STEFANSKI S.K.A., Julianów 50, 96-200 Julianów, Польша.

Даний вироб належить до класу засобів індивідуального захисту 313 (C13), визначених в Регламент Європейського Парламенту Та Ради (ЄС) 2016/425 і відповідає вказівкам постанови у Регламент про 313 2016/425, внесенний до закону Великобританії та змінений. Належить до виробів І-ї категорії — виключно для використання в умовах мінімального ризику.

Стандарти: EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Одјг захисний. Загальні вимоги”; EN ISO 12947-2:2016 „Текстиль. Визначення стійкості до стригання тиском методом Мартіндала. Частина 2: Визначення зразка злам»; Внутрішня техніка специфікація виробника: RS22301-2018, RS22302-2018, RS22401-2018.

Виріб/Попis: Захисний одјг. Детальна інформація про властивості виробу і його характеристика розміщена нашіј на веб-сайті rawpol.com

Призначення виробу: Виріб належить до засобів індивідуального захисту, призначений для забезпечення захисту користувача виключно в умовах мінімального ризику, наприклад: поверхневe механічне пошкодження, які не потребують медичної допомоги, наприклад, подрапини, спричинені постійними переходами або викликані під час садівництва; контакту з гарячими поверхнями, що не перевищують 50°C (час експозиції для контакту з гарячими поверхнями протягом тесту становив 30 секунд); атмосферних умов, які не мають екстремального характеру, тоді холодна температура вище 5°C при середній інтенсивності роботи. Робочий час залежить від багатьох факторів, таких як потужність вітру або характеристики окремого користувача або робоче середовище, тому його точної не можна точно визначити. Більш детальну інформацію про умови проведення випробувань можна отримати на сайті rawpol.com або безпосередньо від виробника, уповноваженого представника виробника або уповноваженого дистрибутора. Рівень захисту був отриманий на основі тестів, проведених відповідно до умов, описаних в нормах/специфікаціях, до яких вони застосовуються. Продукт забезпечує захист від вищезгаданих ризиків і призначений для використання в середовищах, в яких вони виникають. Була ласка, завжди проводите оцінку ризику в певному робочому середовищі, щоб перевірити, чи забезпечує продукт захист від усіх ризиків, наявних у даному середовищі.

Обмеження у використанні: Не використовуйте цей продукт, крім відповідно до цільового призначення, рекомендацій, наведених у інструкції, в середніх умовах та високого ризику (для якого доречно застосовувати заходи для захисту окремих категорій III та IV) і коли тіл роботи пов'язаний з ризиком закупорювання продукту рухомими об'єктами, наприклад, рухами частини машин, які пов'язані з небезпечною для здоров'я або безпеки. Цей виріб не захищає частини тіла, які він не охоплює. Захист від ризиків та небезпек, не зазначених у інструкції, не гарантується.

Експлуатація та обслуговування: Виріб належить до засобів індивідуального захисту, конструкція даного виробу є нескладною, рівень його ефективності відносно мінімальної небезпеки користувач може визначити особисто.

Виріб належить до засобів індивідуального захисту, призначений для забезпечення захисту користувача виключно в умовах мінімального ризику, наприклад: поверхневe механічне пошкодження, які не потребують медичної допомоги, наприклад, подрапини, спричинені постійними переходами або викликані під час садівництва; контакту з гарячими поверхнями, що не перевищують 50°C (час експозиції для контакту з гарячими поверхнями протягом тесту становив 30 секунд); атмосферних умов, які не мають екстремального характеру, тоді холодна температура вище 5°C при середній інтенсивності роботи. Робочий час залежить від багатьох факторів, таких як потужність вітру або характеристики окремого користувача або робоче середовище, тому його точної не можна точно визначити. Більш детальну інформацію про умови проведення випробувань можна отримати на сайті rawpol.com або безпосередньо від виробника, уповноваженого представника виробника або уповноваженого дистрибутора. Рівень захисту був отриманий на основі тестів, проведених відповідно до умов, описаних в нормах/специфікаціях, до яких вони застосовуються. Продукт забезпечує захист від вищезгаданих ризиків і призначений для використання в середовищах, в яких вони виникають. Була ласка, завжди проводите оцінку ризику в певному робочому середовищі, щоб перевірити, чи забезпечує продукт захист від усіх ризиків, наявних у даному середовищі.

вyskytují. V danom pracovnom prostredí vždy vykonajte posúdenie rizika, aby ste overili, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými rizikami, ktoré sú v tomto prostredí k dispozícii.

Obmedzenia: Nepoužívajte výrobok inak ako u súlade so zamýšľaným účelom, odporúčaniami v návode, v priemerných podmienkach a vysokými rizikami (pre ktoré je vhodné aplikovať opatrenia na ochranu jednotlivých kategórií II a III) a ak sa typ práce týka rizika spojenia výrobku s pohyblivými predmetmi, napríklad pohyblivými časťami strojov, ktoré sú spojené so zdravotným alebo bezpečnostným rizikom. Tento výrobok nechráni časti tela, ktoré nezakrýva. Ochrana pred rizikami a nebezpečenstvami, ktoré nie sú uvedené v pokynoch, nie je zaručená.

Použitie a obsluha: Tento výrobok je prostriedkom osobnej ochrany s jednoduchou konštrukciou, ktorého úroveň účinnosti voči minimálnym ohrozením môže užívateľ sám posúdiť. Na osobnej zodpovednosti užívateľa závisí zarúčenie ochrannnej funkcie výrobku. Výrobok je určený na nosenie. Výrobok je nutné obliecť na seba. Ak má výrobok akékoľvek zapnutí, je nutné ich zapnúť/zasunúť. Ak má výrobok zásta na zaviazanie, je nutné ich zaviazat. Je nutné dbať na to, aby bol obliečený výrobok pre používateľov pohodlný, a umožňoval nerušený pohyb (na tento účel je nutné nastaviť veľkosť všetkých dielov, ktoré sú imý výrobok vybavený). Za účelom odobrania výrobku je nutné najprv rozopnúť, nepodrobné vŕstky škôr zapnuté/zasunutá zapnutá a rozvázat škôr zavázané prvky, pokiaľ je takými výrobok vybavený. Ak je výrobok nosený spolu s inými prostriedkami osobnej ochrany, je nutné dávať pozor na to, aby boli zabezpečené všetky ochranné funkcie podľa určení. V každom prípade požiadavky majú prädnosť. Pred použitím užívateľ na vlastnú zodpovednosť zistí, či je výrobok vhodný k daným činnostiam, či je kompletný, a či sú zarúčenie všetky ochranné vlastnosti. Je nutné zistiť, či neobsaahuje poškodenia, ktoré by mohli mať vplyv na ochranné funkcie (napr. prasknutie, úrny, roztrhnúť vsy, poškodené zapnutie, odreniny). Ak takýto negatívny vplyv existuje, pred použitím je nutné uviesť výrobok do pôvodného správneho stavu (na tento účel kontaktujte výrobca alebo oprávneného zástupcu výrobcu, a ak to nie je možné, je nutné ho vymeniť. Počas práce je tiež nutné dbať na zachovanie ochranných funkcií. Strata ochranných vlastností znamená, že výrobok je opotrebovaný. Nepoužívajte poškodený alebo opotrebovaný výrobok. Výrobok nemá dodatočné vybavenie ani náhradné časti.

Materiály, z ktorých je výrobok zhotovený, by nemali mať negatívny vplyv na zdravie alebo hygienu užívateľa. Avšak každá látka obsiahnutá vo výrobku, či ktorá je súčasťou výrobku, môže byť alergénna, napr. bavlna, kôra, kovové prvky, latex, farbivá apod. Osobám zvlášť citlivým sa pred použitím odporúča skoršie otestovanie výrobku či lekársku konzultáciu.

Velikost: Výrobok musí byť príslušnou veľkosťou, ktorú je nutné zistiť jeho vyskúšaním pred začatím práce. Veľkosť je uvedená priamo na výrobku alebo na vnútornej etikeťe alebo na obale. Dostupný rozsah veľkostí je uvedený v poli sizes. Plný rozsah veľkostí je uvedený v tabuľkách na rawpol.com

Čistenie, údržba a dezinfekcia: Odporúčania týkajúce sa údržby a čistenia sú uvedené na etikeťe k danému výrobku. Odporúča sa použiť čistiacich prostriedkov a prostriedkov údržby pre daný materiál, ktoré sú všeobecne dostupné na trhu, a ktoré nemajú negatívny vplyv na užívateľa. Výrobky, ktoré nemajú etiky s návodom pre údržbu a čistenie, je nutné čistiť iba pomocou vody, mydla a jemných handriek, a súšit v rozložennom stave. Neodporúča sa použiť žiadnych dodatočných nádob dezinfekcie a dezinfekčných prostriedkov, môže to mať za následok zníženie úrovníc ochrany. Piktogramy pre údržbu a čistenie s vysvetlením:

☒ - praní e teplotě do 40°C, ☒ - výrobok sa nesmie bieliť, ☒ - výrobok sa nesmie bielieť, ☒ - Výrobok sa nesmie žehliť, ☒ - Výrobok sa nesmie chemicky čistiť.

Skladovanie: Výrobok skladovať pri správnej teplote, na suchom a dobre vetraném mieste. Príliš vysoká vlhkosť vzduchu, príliš vysoká alebo nízka teplota alebo intenzívne svetlo môžu mať nepriaznivý vplyv na kvalitu. Výrobca nenese zodpovednosť za kvalitu výrobku, ktorý bol skladovaný v rozpore s odporúčaniami. To môže znížiť úroveň ochrany produktu.

Druh balenia: Odporúča sa distribúcia (vrátane prepravy) tohto výrobku v obale z kartónu alebo fólie. Nákladku, prepravu a vykládku je nutné vykonávať za podmienok zabezpečujúcich pred namočením, zaplnením a poškodením.

Životnosť je možné odhadnúť na základe opotrebovania výrobku. Z dôvodu rozdielnej intenzity používania a vplyvu prostredia, ako pôsobenie slnečného žiarenia, záranky, a pod. nie je možné dobu trvanlivosti stanoviť presne. Výrobok si udržiava ochranné vlastnosti do okamihu poškodenia, ktoré sa nedajú odstrániť bez zníženia úrovníc ochrany. V prípade mechanického poškodenia je potrebné výrobok opraviť alebo okamžite prestať používať. Pri správnom skladovaní môže byť doba skladovania výrobku kratšia ako 10 rokov od dátumu výroby (v prípade obliečania obsahujúceho polyuretán do 6 rokov).

Dátum výroby je uvedený na hromadnom balení alebo na výrobku. Uvedené je spoločné s číslom šarže, napr. **290120191234**; vysvetlenie: tretia a štvrtá číslica určujú mesiac výroby, a ďalšie štyri číslice určujú rok výroby. Ostatné číslice spolu s vyššie uvedeným určujú číslo šarže. V prípade, že sa tento návod stane neaktuálnym v dôsledku meniaceho sa práva či iných faktorov, je nutné stiahnuť si novú verziu.

Pristup k vyhláseniu o zhode EU môže získať na adrese support.rawpol.com.

Aktuálne návody sú dostupné na stránkach rawpol.com nebo support.rawpol.com. Táto príručka je označená verzíou v.B.C1.C.112, kde B.C1.C je identifikátor skupiny produktov a 112 následným číslov verzie. Ak označenie vysvetlené v návode nezhodujú s označením uvedeným na výrobku alebo výrobku, znamená to, že môžete disponovať návodom na použitie pre inú šaržu tovaru, či iný výrobok. V prípade, že je návod neaktuálny alebo nesprávny pre danú šaržu výrobku, je nevyhnutné získať aktuálny, správny návod na použitie a oboznámiť sa s jeho obsahom. **Nezačínajte prácu bez oboznámenia sa s aktuálnym / správnym návodom na použitie!**

TENTO NÁVOD JE MOŽNÉ LUBOVOLENE MNOŽITI, ABY SE S NIM MOHOL ZOZNAMIŤ KAŽDÝ UŽÍVATEĽ VÝROBKU. V prípade akýchkoľvek pochybností je potrebné kontaktovať odborníka z oblasti bezpečnosti a hygieny práce, výrobca alebo oprávneného zástupcu výrobcu za účelom ich vysvetlenia.

Vysvetlenie použitých symbolov: CODE – kód tovaru produktu, SIZES – dostupný rozsah veľkostí, COLOURS – dostupný rozsah farieb, PACKING – množstvo výrobku v najmenšom balení/možnosti v kartone, STANDARDS – standardy, ☒ – číslo šarže, ☒ – dátum výroby, ☒ (reis) – identifikačná značka výrobku, ☒ – oznámene sa s návodom na použitie, ☒ – on-line otkatás, CE – označenie zhody, II – značka zhody Celnej Únie, ☒ - ukrajinská značka zhody, ☒ - značka zhody Veľkej Británie

Táto inštrukcia je neoddeliteľnou súčasťou obalu, a je zároveň jeho označením. V súlade s Nariadenie Európskeho Parlaentu a Rady (EÚ) 2016/425 čl.17 bod 1, všetky zariadenia nemusi byť umiestnené na výrobku. Popis označenia v obsahu inštrukcie je záväznou informáciou tiež v prípade výskytu faktorov, ktoré by spôsobili, že označenia na výrobku sú nečitateľné. Všetky opisy vysvetlené v tejto inštrukcii sa priamo alebo nepriamo nevzťahujú na bezpečnosť a zdravie. Výrobok a jeho obal je nutné zlikvidovať v súlade s platnými miestnymi predpismi. Informácie týkajúce sa zloženia výrobku a jeho obalu sú dostupné na rawpol.com.

HU GYÁRTÓT ÉS INFORMÁCIÓK A FELHASZNÁLÓKHOZ

Ügyvétel: RAW-POL STEFANSKI S.K.A., Julianów 50, 96-200 Julianów, Lengyelország.

Ez a termék az Európai Parlament és a Tanács 2016/425 (EÚ) rendeletében meghatározott egyéni védelemzőkzőkhöz (PPE) tartozik, és megfelel e rendelkezésnek és Az 2016/425 PPE-rendelet az Egyesült Királyság jogszabályaiába bevezetése érdekében módosította a 2016/425 (EÚ) rendeletet.

Számvázny: EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Védőruhák. Általános követelmények”; EN ISO 12947-2:2016 „Textil. A szövetek kopásállóságának meghatározása a Martindale módszerrel. 2. rész: A minta lebontása”; A gyártó belső műszaki specifikációja: RS22301-2018, RS22302-2018, RS22401-2018.

Termék/leírás: Védőruhák. A termék részletes leírására a rawpol.com oldalon található.

Rendeltetés: Ez a termék egyéni védelmi intézkedés, melynek célja a felhasználó védelme minimális veszélyekkel szemben, mint például: felületes mechanikai sérülések, amelyek nem igényelnek orvosi segítséget, pl. Karcolások, amelyek következtében általában akadályok támadnak, vagy amelyek a kérészűkkel való érintkezés; legfeljebb 50°C hőmérsékletű forró felületekkel való érintkezés (a vizsgálat során a forró felületekkel való érintkezés ideje 30 másodperc volt); nem szélsőséges jellegű légköri körülmények, azaz a 5°C-nál magasabb hővös hőmérséklet közepes munkaintenzitás mellett. A munkaidő számos tényezőztől függ, például a szél erősségétől vagy az egyéni felhasználói tulajdonságoktól, vagy a munkakörnyezettől, ezért nem lehet pontosan meghatározni. A vizsgálatok elvégzésének körülményeiről további információkat a rawpol.com-on vagy közvetlenül a gyártótól, a gyártó meghatalmazott képviselőjétől vagy hivatalos forrásoktól kaphat. A védettségű színtet az általuk alkalmazott normákban/előírásokban leírt feltételek szerint végzett vizsgálatok alapján nyerték. A termék védelmet nyújt a fenti kockázatok ellen, és olyan környezetben való használatra készült, amelyekben előfordul. Mindig vegyezzon kockázatelékelést egy adott munkakörnyezetben annak ellenőrzése érdekében, hogy a termék védelmet nyújt-e az ebben a környezetben rendelkezésre álló valamennyi kockázattal szemben.

Körülkötázások: Ne használja a terméket a rendeltetésének megfelelően, az utasításban szereplő ajánlásoktól, az átlagos körülmények között és a nagy kockázattal (amelyekre a II. és III. Kategória védelmélt célzó intézkedéseket kell alkalmazni) és amikor a munka típusa összefügg azazal a kockázattal, hogy a termékem mozgó tárgyakkal, például mozgó alkatrészekkel, amelyek egészséggügyi vagy biztonsági kockázattal járnak, összekapcsolják. Ez a termék nem véd a testrészeit, amelyek nem fed le. Az utasításokban nem említett veszélyek és veszélyek elleni védelem nem garantált.

Használat és kezelés: A termék egyszerű szerkezetű egyéni védőeszköz, amelynek minimális veszélyforrással szembeni hatékonyságát a felhasználó saját maga meg tudja határozni. A felhasználó személyes felelősségétől függően a termék funkcióitól, a biztosításra. A terméket viselni kell. A terméket fel kell venni. Ha a bármilyen csatlakozás rendelkezésre áll, meg kell csatlakozni kell hozzá. Ha a termék bekötése szolgál elemekkel rendelkezik, be kell kötni. Ügyelni kell arra, hogy a termék kényelmesen feküdjön a felhasználónál és szabad mozgást biztosítson (e célból minden típusú szabályozást meg kell igazítani, ha létezik). A termék levételéhez előbb szét kell csatlakozni kell húzni minden körkötázzal becsatlakoztatott elemet és ki kell kötni a körkötán bekötött elemeket, ha előfordulnak. Ha a terméknek más egyéni védőeszközökkel együtt viseli, ügyelni kell arra, hogy a rendeltetésétől függően biztosítsa legyenek a termék együttes védőfunkciói. A követelményeknek minden esetben előköbbségük van. Használat előtt a felhasználó saját felelősségére ellenőrizni, hogy a termék alkalmas-e a tervezett tevékenységekre, kompletten felszerelt és minden védelmi funkciót garantál-e. Ellenőrizni kell, hogy nem érte sérülés, melyek negatív hatással lehetnének a termék védelmi funkcióira (pl. repedések, lyukak, elszakadt varratok, sérült csatlakozások, horzsolások). Ha fennáll ilyen negatív hatás, használat előtt vissza kell állítani a termék megfelelő állapotát (ez ügyben vegye fel a kapcsolatot a gyártóval vagy a gyártó meghatalmazott képviselőjével), ha ez nem lehetséges, ki kell cserélni. A munkavégzés során szintén ügyelni kell a védelmi funkciók megőrzésére. A védelmi funkciók elvesztése azt jelenti, hogy a termék elhasznált. Ne használjon sérült vagy elhasználtított terméket. A termék nem rendelkezik további felszereléssel és alkatrészekkel.

Azok az anyagok, amelyekből a termék készült, nincsenek negatív hatással a felhasználó egészségre és higiéniájára. Mindezek ellenére a termék anyagából lévő minden egyes alapanyag, illetve kiegészítő elem allergiát okozhat, pl. a pamut, bőr, fémekellen, latex vagy a szinezékek stb. A különösen érzékeny személyek számára, használat előtt ajánlatos előbb letesztelni a terméket vagy tanácsot kérni a kezelőorvosától.

Méret: A terméknek megfelelő méretünk kell lennie, amit munkavégzés előtt felpóbrálással kell ellenőrizni. A termék mérete közvetlenül a terméken vagy a belső varraton vagy a csomagoláson látható. Az elérhető méretek a SIZES mezőben láthatók. A teljes méretábrázlat a rawpol.com honlapon lévő táblázatban található.

Tisztítás, karbantartás és felfrítés: A karbantartás, tisztításra vonatkozó ajánlások az adott termék varratán találhatóak. A kereskedelmi célokra és az adott anyagának megfelelő általános tisztításhoz, ápoláshoz ajánlott használni látszólag, amelyek nincsenek megjelölve. Azokat a termékeket, amelyeknek nincs bevarrás karbantartási, tisztítási útmutatóval, kizárólag nedves, laza törölközővel kell meg tisztítani és szárított állapotban megszáritani. Semmilyen további fertőtlenítő szert vagy szerket nem szabad használni, mivel az hatással lehet a védelmi szint csökkentésére.

A karbantartási, tisztítási piktogramok magyarázatál:

☒ - kézi, gépi mosás 40°C-on, ☒ - fehéríteni/klórózni tilos, ☒ - gépi szárítás tilos, ☒ - Vasalni tilos, ☒ - Végyszírtítani tilos.

Tárolás: A termék a megfelelő hőmérsékleten kell tárolni, száraz, jól szellőző helyen tárolandó. Túl nagy légnyedvesség, túl magas vagy alacsony hőmérséklet vagy erős fény határokon befolyásolhatja a termék minőségét. A gyártó nem vállal felelősséget az előírásoknak nem megfelelően tárolt termék minőségéért. Ez csökkentheti a termékvédelem szintjét. **Csomagolás fajtái:** A termék forgalmazása (szállítás) karton vagy fóliacsomagolásban ajánlott. A berakodás, szállítás és a kirakodás nedvességtől, szennyeződéstől és sérüléstől védő feltételek mellett ajánlott.

Tartóssági idő a termék elhasználódása alapján íltethető meg. A használat különböző intenzitású, valamint a környezeti hatásokra, például: napfényre, esőre, stb., való tekintettel, a konkrét időpont megadása nem lehetséges. A termék védőtulajdonságait védelmi szint csökkentése nélkül meg nem szüntethető sérülés bekövetkezéseig őrzi meg. Mechanikai sérülések bekövetkezése esetén a terméket javítási folyamatnak kell alávetni vagy azonnal kivonni a használatból. Megfelelő tárolással a termék tárolási ideje legfeljebb 10 év lehet a gyártástól számítva (legfeljebb 6 éves poliuretán tartalmú ruhák esetében).

A gyártási dátum a gyújtócsomagoláson vagy a terméken található. A tételezámmal együtt kerül bemutatásra, pl. **290120191234**; jelentése: a harmadik és a negyedik számjegy a gyártás hónapja, a következő négy számjegy a gyártás évi határozza meg. A maradék számjegy a fentiekkel együtt a tételezámmal beazonosításért felel.

Az EU - megfelelési nyilatkozathoz való hozzáférés a következő címen érhető el support.rawpol.com.

Alban az esetben, ha a jelen utasítás a jogszávjay vagy más tényezőktől változó hatáslára elvezetné az érvényességét, le kell tölteni az új verzió. Az aktuális útmutatók a rawpol.com vagy support.rawpol.com oldalakon találhatók. Ez a kézi-könyv a B.C.112 verzióval van jelölve, ahol a B.C1.C a termékcsopórt azonosítja és a következő verziószám 112. Amennyiben az útmutatóban elmagyarázott jelölések nem egyeznek meg a terméken található jelölésekkel, az azt jelenti, hogy másik tételezámmal termékkel vagy másik termék használati útmutatójával rendelkezik. Amennyiben az útmutató érvénytelen vagy nem felel meg a terméknek, feltétlenül be kell szerzeni az aktuális/megfelelő útmutatót és meg kell ismerkedni annak tartalmával. **Ne kezd el a munkavégzést az aktuális/megfelelő használati útmutató megismerkedése nélkül!**

A JELLEN ÚTUTMÁTÓT TÖBBSZÖRÖSÍTETHET, HOGY AZZAL A TERMÉKEN MINDEN FELHASZNÁLÓJA MEGISMERKEHESSEN. Bármely kétség esetén kérjük, forduljon a biztonsági szakértőhöz, a gyártóhoz vagy a gyártó meghatalmazott képviselőjéhez, hogy megmagyarázza azokat.

Felhasználói jelek magyarázata: CODE – az ár termékűkódja, SIZES – elérhető méretátomárny, COLOURS – elérhető színválaszték, PACKING – darabszám a legkisebb csomagolásban/darabszám a kartonban, STANDARDS – szabványok, ☒ – tételezámm, ☒ – gyártási dátum, ☒ (reis) – gyártó azonosító jele, ☒ – ismerkedj meg a használati útmutatóval, ☒ – on-line otkatás, CE – megfelelési jele, II - Vámmúni megfelelési jele, ☒ - Ukrajna megfelelési jelet, ☒ - Nagy-Britannia megfelelési jele

A jelen útmutató a csomagolás elválaszthatatlan részét képezi, amelynek egyttel jelölése is. Az Európai Parlament és a Tanács 2016/425 (EÚ) rendeletének 17, cikke 1 bekezdésének megfelelően az összes jelölés nem helyezhető a termékre. A útmutató tartalmában megtalálható jelölések leírása tekinthető érvényes információcnak, tehát ha olyan tényezőktől lnek fel, amelyek azt eredményezték, hogy a terméken lévő jelölések olvashatatlanok. A jelen útmutatóban nem megmagyarázott mindenféle jelölés nincs közvetlen vagy közvetett hatással a biztonságra és az egészségre. A terméket és a csomagolását a helyi szabályoknak megfelelően eltávolítani. A termék és a csomagolás tárolására vonatkozó információk a rawpol.com honlapon találhatók.

INSTRUKCIA RI INFORMACIA NAUODOTUOJAMS

Gaminiojas: RAW-POL STEFANSKI S.K.A., Julianów 50, 96-200 Julianów, Lenkija.

Sis produktas priskiriamas asmeninėms apsaugos priemonėms (AAP), apibūrežoms Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentas (ES) 2016/425, ir atitinka šios direktyvos reqlamentais ir AAP reglamentais 2016/425, irauktas į JK įstatymus ir iš dalies pakeistas. Klasifikuojamas kaip I kategorijos – tik esant minimaliems pavojams.

Standartai: EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Apsauginė apranga. Bendrieji reikalavimai”; EN ISO 12947-2:2016 „Tekstilė. Martindale metodu nustatytas audinio atsparumas dilimui. 2 dalis. Bandinio nustatymas”; Gaminio tydinė techninė specifikacija: RS22301-2018, RS22302-2018, RS22401-2018.

Produkto/aprašymas: Apsauginiai drabužiai. Išsamus produkto aprašymas pateikiamas rawpol.com.

Paskirtis: Sis produktas yra asmeninė apsaugos priemonė, skirta apsaugoti naudojtoja nuo minimalių pavojų, pvz.: paviršinių mechaninių sužalojimų, kuriems nereikia medicininės pagalbos, pvz., įbrėžimų, atsiradusių dėl nuolatinio klūčio ar atsirado savo metu; sąlytis su karštais paviršiais, kurių temperatūra ne aukštesnė kaip 50°C (bandymo metu sąlyčio su karštu paviršiumi trukmė buvo 30 sekundžių); atmosferos sąlygos, kurios nėra ypatingos t. Y. Vidutinė dar-

koristuvan nes osobisty vėdovėdienybę za zabezpečenia zachisnich funkcij vėyrobu. Vėyrob prėnazicheny dlia nosčnenia. Vėyrob potėrbno odagnaty na sebe. Jaky vėyrob mistryt zasobami, potėrbno i zastebynu. Jaky vėyrob mistryt elementy dlia zavėazyvania, potėrbno i zavėazyt. Neobėidno zvernuti uvagu na to, aby vėyrob ne stėkėvav ruхів (reguljuemyi rozmėr vėyrobu za dopomogoy dodatkėv). Dlia znėtija vėyrobu slėd spocachy rozstėbytomyi poperedyo zastebynu zasėbkyi ta rozvėazytė vsi poperedyo zavėazytė elementy, (pri nėvėanostė). Jaky eksploatacyia vėyrobu pėrėdabacė ińi zasoby zasoby ińdivėdualnogo zach